

Támogatási szerződés 2. számú melléklete

TÁMOGATÁS ELSZÁMOLÁSA

1. A támogatott adatai:

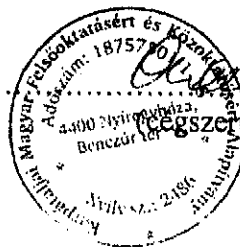
- Név: **Kárpátaljai Magyar Felsőoktatásért és Közoktatásért Alapítvány**
- Cím (székhely, lakóhely): **4400 Nyíregyháza, Benczúr Gyula tér 9.**
- Levelezési cím, telefon: **4933 Beregsurány, Postafiók 9.**
- Adószám (adóazonosító jel): **18757501-1-15**
- Bankszámlaszám: **ERSTE Bank Hungary Zrt. 11600006-00000000-77743594**
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatban Áfa levonási jogosultsága van-e?: **nincs** igen / nem / arányosítással
- A támogatás összegéből (tevékenységre való tekintettel) Áfa befizetést teljesített?: **nem** igen / nem
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: **Belovics Andrea +380-66-355-7311; +380-3141-2-34-62**
- A csatolt számlákat kizárólag a Bp. XI. Kerület Újbuda Önkormányzata I-330-3/2017. sz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel: **- igen**
- nem (számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: **400.000 Ft**3. A támogatási cél megnevezése: a **II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola kollégium bútorainak megvásárlására.**4. Elszámolási határidő: **2017. december 11.**

Sorszám	Megnevezés	Szállító	Számlaszám	Összeg (hrivnyában)	Összeg HUF-ban
1.	Székek (6db.)		596	4 758	47 109
2.	Fali tároló szekrények (3 db.)		596	3 492	34 574
3.	Ágy (2 db.)		596	3 600	35 643
4.	Matrac (2 db.)		596	1 944	19 248
5.	Ruhatároló szekrény		596	2 270	22 475
6.	Kis asztal (2 db.)		596	2 800	27 723
7.	Kollégium portai bútorzata		596	21 600	213 861
Összesen:				40 464	400 633

A költségösszesítő pótlapok száma:db

Nyíregyháza, 2017. év november hónap 20. nap



..... (jegyzet) aláírás

A keretezett részt az Önkormányzat tölti ki!

IGAZOLÁSOK

1. Szakmai igazolás

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

Dátum: 2017. 12. 12. Aláírás:



A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: Aláírás:

2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét 400.000- Ft összegben igazolom.

Dátum: 2017. 12. 18. Aláírás (ügyintéző):

Dátum: 2017. DEC. 27. Aláírás (vezető):

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: Aláírás (ügyintéző):

Dátum: Aláírás (vezető):



Ügyfél neve: AX1457 KMFKA

Tranzakció részletei

11600006-00000000-77743594 HUF ERSTE VÁLOGATÁS PLUSZ - MICRO

Tranzakció típusa	00100 BEJÖVŐ GIRO ÁTUTALÁS
Megbízó	
Megbízó neve	BP.FŐV.XI.KER.ÚJBUDA ÖNKORMÁNYZATA
Megbízó számlaszáma	HU74 1178 4009 1551 1001 0000 0000
Összeg	400 000,00 HUF
Bizonylatszám	NOTPROVIDED
Tranzakcióazonosító	F0HO120620170564721
Könyvelés dátuma	2017.06.12.
Narratív	JÓVÁÍRÁS
Jóváírás	
Jóváírandó számla	11600006-00000000-77743594 HUF ERSTE VÁLOGATÁS PLUSZ - MICRO
Jóváírás összege	400 000,00 HUF
Értéknap	2017.06.12.
Közlemény	sk:1899458 Kollégiumi bútorok vásárlása

Az eredetivel azonos

Erste NetBank



Ügyfél neve: AX1457 KMFKA

Tranzakció részletei

11600006-00000000-77743594 HUF ERSTE VÁLOGATÁS PLUSZ - MICRO

Tranzakció típusa	KP KIFIZETÉS BEJ.SEL FORINT
Összeg	-400 000,00 HUF
Könyvelés dátuma	2017.08.21.
Narratív	KP KIFIZETÉS BEJ.SEL FORINT
Terhelés	
Terhelendő számla	11600006-00000000-77743594 HUF ERSTE VÁLOGATÁS PLUSZ - MICRO
Terhelés összege	-400 000,00 HUF
Értéknap	2017.08.21.
Közlemény	OLÁH KRISZTINA (T23183) KIF

Erste NetBank

Az eredetivel azonos

Oláh Krisztina

Дата 07-09-2017

Час здійснення операції 14:59

Назва операції купівля іноземної
валюти (купівля, продаж,
конвертація іноземної валюти,
купівля, продаж дорожніх чеків)

Назва валюти	Сума
HUF	400000,00
Усього	400000,00
Курс, крос-курс:	0,101000

До видачі:

Назва валюти	Сума
UAH	40400,00
Усього	40400,00

Сума комісії: 0

Клієнт: (прізвище, імя та по
батькові (за наявності) фізичної
особи)

Пред'явлений: (назва
документа-паспорт або будь-який
документ, що посвідчує особу)

№ ,

(ким виданий, дата видачі)

(зазначається резидентність
фізичної особи: резидент або не
резидент)

Підпис працівника банку
(фінансової установи)

Az eredetivel azonos

Підпис клієнта

[Handwritten signature]

FK FINANSZ Bank Beregszász

bank neve

Valutaváltási bizonylat

Dátum 2017.09.07.

Valuta megnevezése	Összeg HUF- ban	Valuta napi árfolyam	Összeg hrivnyában
HUF	400.000	0,101000	40 400
Mindösszesen:	400.000		40 400

Pénztáros aláírása _____

Постачальник	Зозулич І.В. ФОП				
	ідент.код 2669302492, тел. +38(050)5410478				
	Р/р 28001055200018 в ПриватБанку МФО 312379 м.Ужгород				
	Є платником єдиного податку 2 група				
Одержувач	Закугор.Інститут ім.Ференца Ракоці II				
Платник	той самий			Валюта	Гривня
Платива				На дату	
Умова продажу	Безготівковий розрахунок			Курс USD	
Рахунок № 04/09 від 04 вересня 2017 р.					
№	Товар	Од.	Кільк-ість	Ціна без ПДВ	Сума без ПДВ
1	Мийка (нержавка) 420*700	шт.	1	1316.00	1316.00
2	Стіл студентський 1200*800	шт.	6	793.00	4758.00
3	Тумба нависна	шт.	3	1184.00	3482.00
4	Ляко 800*2000	шт.	2	1800.00	3600.00
5	Метрац EKOSZ 800*2000	шт.	2	972.00	1944.00
6	Шафа (студентська) 460*570*215	шт.	1	2270.00	2270.00
7	Стіл журнальний	шт.	2	1400.00	2800.00
8	Письмовий стіл	шт.	1	2114.00	2114.00
9	Меблі для господар.кімнати	компл.	2	2480.00	4860.00
10	Рецепція 2300*1800	компл.	1	21800.00	21800.00
					0.00
				Разом без ПДВ:	92794.00
					ПДВ:
				Всього з ПДВ:	92794.00
Всього на суму:					
Дев'яносто дві тисячі сімсот дев'яносто чотири грн. 00 копійок					
Без ПДВ.					
Виписав(ла):					

[Handwritten signature]

Az eredetivel azonos

[Handwritten signature]

Számla № 04/09

Dátum „04” szeptember 2017 év ✓

Szolgáltató: FOP Zozulics I.V. Magánvállalkozó

Bankszámlaszáma: 26001055200016 ; „PrivatBank” ,

Bank kódja: 312378

Azonosító 2669302492

Fizető fél: II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola ✓

Nº	Megnevezés	Db.	Ár	Összesen
1.	Mosogató	1	1 316	1 316 -
2.	Székek	6	793	4 758 ✓
3.	Fali tároló szekrények	3	1 164	3 492 ✓
4.	Ágy	2	1 800	3 600 ✓
5.	Matrac	2	972	1 944 ✓
6.	Ruhatároló szekrény	1	2 270	2 270 ✓
7.	Kis asztal	2	1 400	2 800 ✓
8.	Íróasztal	1	2 114	2 114 ---
9.	Gazdasági helyiségek bútorzata	2	24 450	48 900 -
10.	Kollégium portai bútorzata	1	21 600	21 600 ✓
			Mindösszesen:	92 794

Összeg: kilencvenkettőezer hétszázkilencvennégy hrvnya 00 kopek. ✓

Igazgató aláírása

ПЛАНІЖНЕ ДОРУЧЕННЯ N 596
від "06" вересня 2017 р.

0410001

Одержано банком
"06" вересня 2017 р.

Платник: Зак. угор. Інститут ім. Ференца Ракоці уу

Код: 22112656

Банк платника АТ
"Укрексїмбанк"

Код банку Дебет рах. N Сума

1322313 126008000017188

Отримувач: ФОП Зозулич У.В.

92794,00

Код: 2659302492

Кредит рах. N

Банк отримувача ЗАКАРПАТСЬКЕ
ПУ ПАТ КБ "ПРИВАТБАНК"

Код банку 26001055200018

1312378

Сума словами: Дев'яносто дві тисячі сімсот дев'яносто чотири гривні 00 коп.

Призначення платежу: Меблі зг.рах.ж 04/09 від 04.09.2017р. Без

ПДВ. "ELSZÁMOLTA A BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚZVUDA

ÖNKORMÁNYZATA I-330-3/2017. sz. TÁJÉKOZTATÓI SZERZŐDÉSÉ TERKÉRE

400.000,- Ft. ÖSSZESEN

ДР

М.П.

Підписи

Az eredetivel azonos

Проведено банком
06.09.2017

Підпис банку

Banki átutalási bizonylat № 596.
dátum: „06” szeptember 2017 év.

Fizető fél: II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola

Azonosító: 22112656

Bank megnevezése: „UKREXIMBANK” Ungvár

Banki kód: 322313 ; Fizető fél bankszámlaszáma: 26008000017188

Összeg: 92 794

Kedvezményezett neve: FOP Zozulics I.V. Magánvállalkozó

Azonosító: 2669302492

Bank megnevezése: „PrivatBank”

Banki kód: 312378; Bankszámlaszáma: 26001055200016

Összeg: kilencvenkettőezer hétszázkilencvennégy hrvnya, 00 kopek.

Közlemény: Kollégiumi bútorok a 04/09. , 04.09.2017. számú számla alapján.

Bélyegző:

Banki aláírás

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 157357462-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

képviseli: **dr. Hoffmann Tamás polgármester,**

mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől a

Kárpátaljai Magyar Felsőoktatásért és Közoktatásért Alapítvány

Székhely: 4400 Nyíregyháza, Benczúr Gyula tér 9.

Bírósági bejegyzés száma: 38.P.60.197/2016/2.

Adószám: 187557501-1-15

képviseli: **Orosz Ildikó elnök**

mint támogatott, a továbbiakban **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató az **I-330-2/2017.** számon iktatott egyedi kérelem alapján, a Képviselő-testület 77/2017. (IV. 27.) XI. ÖK. számú határozatával támogatást nyújt Támogatott részére.
2. A Támogatott által benyújtott igénylésben foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható:
A főiskolai kollégium bútorainak megvásárlására.

A támogatási összeg az alábbi költségekre/kiadásokra használható fel:

- **bútorok vásárlása 400.000,-Ft összegben,**
- **szállítási szolgáltatás.**

A támogatott cél megvalósításának helye:

Ukrajna, Kárpátalja, Beregszász, Kossuth tér 6.

A támogatással megvalósuló cél időtartama **2017. július 1. napjától 2017. december 11. napjáig tart.**

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

A támogatási szerződés 1. sz. mellékletét képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat.

Nem fizethető ki a támogatás, illetve a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, illetve elszámolási- vagy visszafizetési késedelemben van.

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

További feltételek: -

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására **400.000,- Ft, azaz négyszázezer forint** vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáttalással történik a Támogatott 11600006-00000000-77743594 számú OTP Bank pénzügyintézetnél vezetett számlájára, melyet Támogató a **Támogatott által aláírt szerződés beérkezését követően folyósít.**
6. A támogatás felhasználásának, elszámolásának és ellenőrzésének szabályait Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testületének pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló 25/2016. (XI. 22.) önkormányzati rendelete, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. **A támogatás felhasználása**
 - 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
 - 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2018. január 10-ig** elszámol (Támogatási szerződés 3. számú melléklete).

8. Az elszámolás rendje:

- 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a) a támogatási elszámoló lapot (Támogatási szerződés 3. számú melléklete)
 - b) a kitűzött célok megvalósulását bemutató szöveges szakmai beszámolót,
 - c) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
 - d) a támogatási cél érdekében kötött szerződések/megrendelések másolatát,
 - e) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatokat.
- 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, szöveges beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával szignálnia kell. Az elektronikus feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.

- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.
- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámmal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 **Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.**
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Ha a támogatás az ellátottak, résztvevők létszámához kapcsolódik, a felmerülő kiadások – benyújtott számlák összegei – arányosítással a támogatott létszámra vetítve számolhatók el. A számítás valóságát az elszámoláshoz csatolt könyvvizsgálói igazolással kell alátámasztani. Amennyiben a Támogatott könyvvizsgálatra egyébként nem lenne kötelezett, erről írásban nyilatkozatot kell benyújtania.
- 8.8 Az eredeti számlán a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: *„Elszámolva a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata I-330-3/2017.sz. támogatási szerződése terhére 400.000,-Ft összegben”.*
- 8.9. A támogatási cél megvalósulásáról szóló szöveges beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet.
Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.
- 8.10. Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.
- 8.11 Amennyiben Támogatott részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Pénzügyi és Jogi Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatottat, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.
9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.
10. A támogatás a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok, de különösen a közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat,

bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.

12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, a Ptk. 6:48. §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Jelen támogatási szerződés mellékletét képezi a Támogatott valamennyi – jogszabály alapján beszédési megbízással megterhelő – fizetési számlájára vonatkozó, a Támogató Önkormányzat javára szóló beszédési megbízás benyújtására vonatkozó visszavonásig érvényes – a Támogatott bankszámla-vezető pénzügyi intézete által leigazolt – „Felhatalmazó levél” eredeti példánya (felhatalmazó levél a támogatási szerződés 2. számú melléklete). Támogató az azonnali beszédés jogát a szerződésszegés esetén azonnal gyakorolhatja.
15. Amennyiben Támogatott nem tudja teljesíteni jelen megállapodásban foglalt kötelezettségeit, erről haladéktalanul köteles Támogatót értesíteni, és köteles a támogatás teljes vagy részösszegét 15 (tizenöt) napon belül a Támogató bankszámlájára visszautalni, valamint 60 (hatvan) napon belül pénzügyi elszámolást készíteni. Az elszámolási határidő lejártát megelőzően önként teljesített visszafizetési kötelezettséget késedelmi kamat nem terheli.
16. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
 - az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
 - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza (www.ujbuda.hu);
 - Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni;
 - a támogatott civil szervezetek kötelesek a szerződés megkötésekor átadott dokumentumokban (szervezet bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek, Alapító Okirat) bekövetkezett változásról 8 (nyolc) napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a szerződés módosítását kezdeményezni.
 - a támogatásból nyújtott természetbeni juttatások illetve reprezentációs kiadások után fizetendő terheket a támogatás végső felhasználója fizeti meg.


17. Egyéb kikötések:



17.1 Támogatási cél kormányzati funkciója: 082091 – Közművelődés – közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése

17.2. Zálogjog kikötése, bankgarancia, óvadék: -



18. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
19. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.
20. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2017. május 12.



.....
Támogatott
Kárpátaljai Magyar Felsőoktatásért és
Közoktatásért Alapítvány
Orosz Ildikó
elnök


.....
Támogató
Újbuda Önkormányzata
dr. Hoffmann Tamás
polgármester

2017 JÚN. 02

Ellenjegyezte:


Vargáné dr. Krémzner Zsuzsanna
2017 MÁJ 31 jegyző


Pénzügyi ellenjegyző:


Soltész Erika
2017 MÁJ 31
igazgató